

A linguística das línguas de sinais

André Xavier

DL-USP/LisCo

Plano da aula

- Dupla articulação da linguagem
- Fonologia
 - Restrições fonológicas
 - Percepção
 - Produção
 - Processos fonológicos

Dupla articulação da linguagem

- Hockett (1960):

Konohonwaakai



Dupla articulação da linguagem

- Hockett (1960):

Konohonwaakai

ko-nohon-waakai



Dupla articulação da linguagem

- Hockett (1960):

Konohonwaakai

kono-honwaaka-i



Dupla articulação da linguagem

- Hockett (1960):

Konohonwaakai

kono-hon-wa-akai



Dupla articulação da linguagem

- Hockett (1960):

Konohonwaakai



kono-hon-wa-akai

Kono-hon-wa-aka-i



1ª Articulação:
Plano das unidades
significativas

k-o-n-o h-o-n-w-a-a-k-a-i →

2ª Articulação
Plano das unidades
distintivas

Dupla articulação da linguagem

- Hockett (1960):

Konohonwaakai



kono-hon-wa-akai

sono-hon-wa-aka-i



1ª Articulação:
Plano das unidades
significativas



S-o-n-o h-o-n-w-a-a-k-a-i →

2ª Articulação
Plano das unidades
distintivas

Número restrito
de unidades



Economia/Produtividade

Nível das unidades significativas

- Ano **hon** wa teeburu no ue ni aru.

Aquele livro está sobre a mesa.

- **Hon** wa takusan katta.
Comprei muitos livros.
- Sono **hon** wa omoshiroi desu ka?

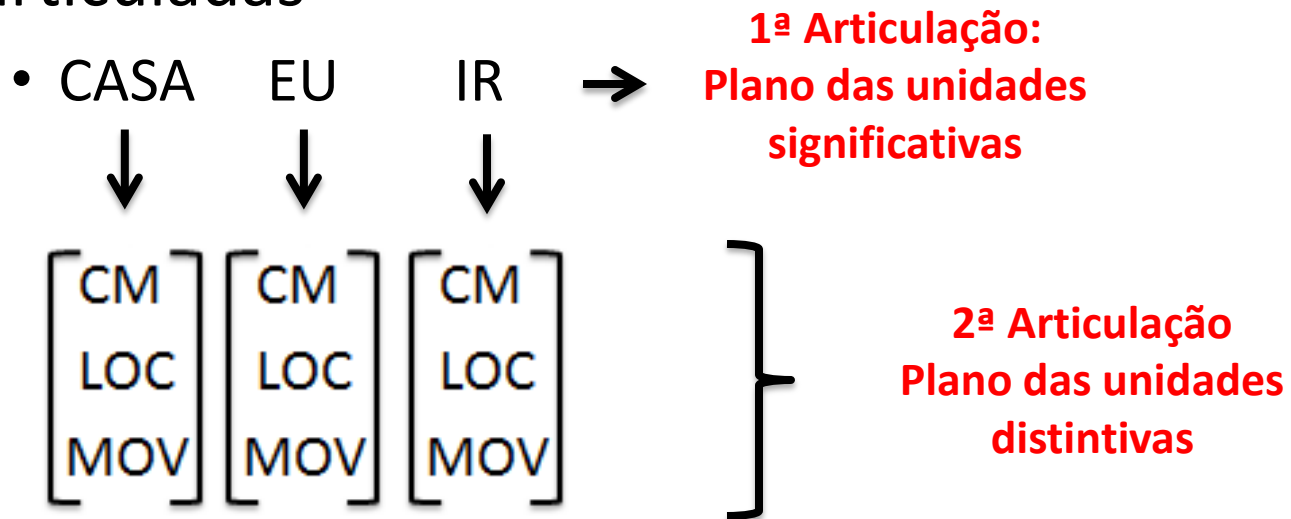
Esse livro é interessante?

Nível das unidades distintivas

- **h o n**
 - h**ashi (ponte/"pauzinhos")
 - h**ataraku (trabalhar)
 - h**ebi (cobra)
 - ...
 - o**rigami (dobradura)
 - o**totoi (anteotem)
 - ...
 - n**amae (nome)
 - gohan (arroz)
 - ...
- **hon** (livro) vs **han** (meio/metade)

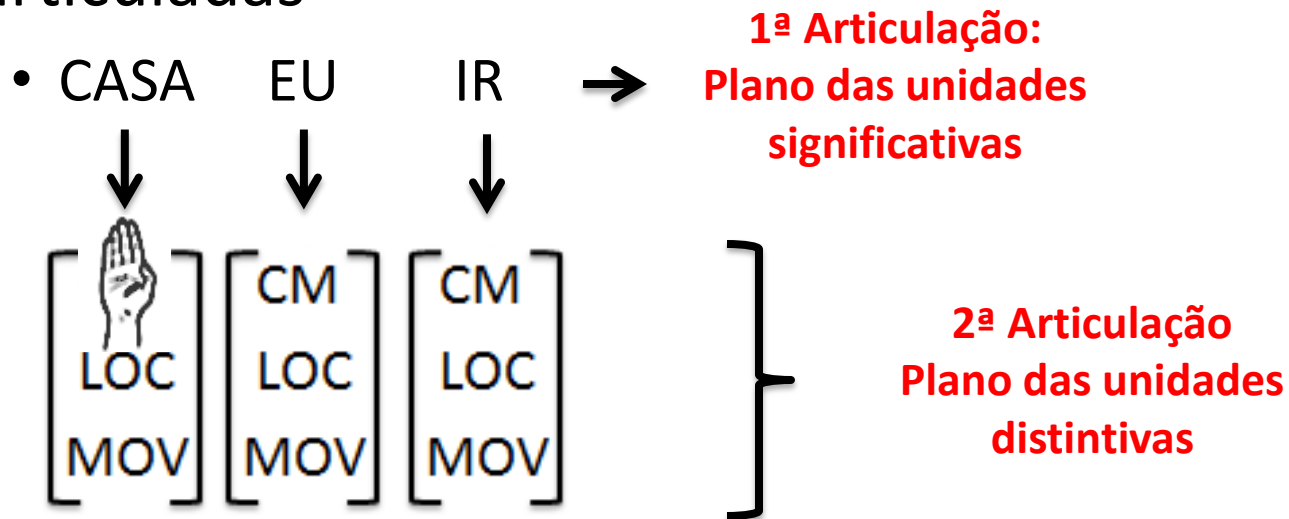
Dupla articulação da linguagem

- Stokoe (1960):
 - As línguas de sinais também são duplamente articuladas



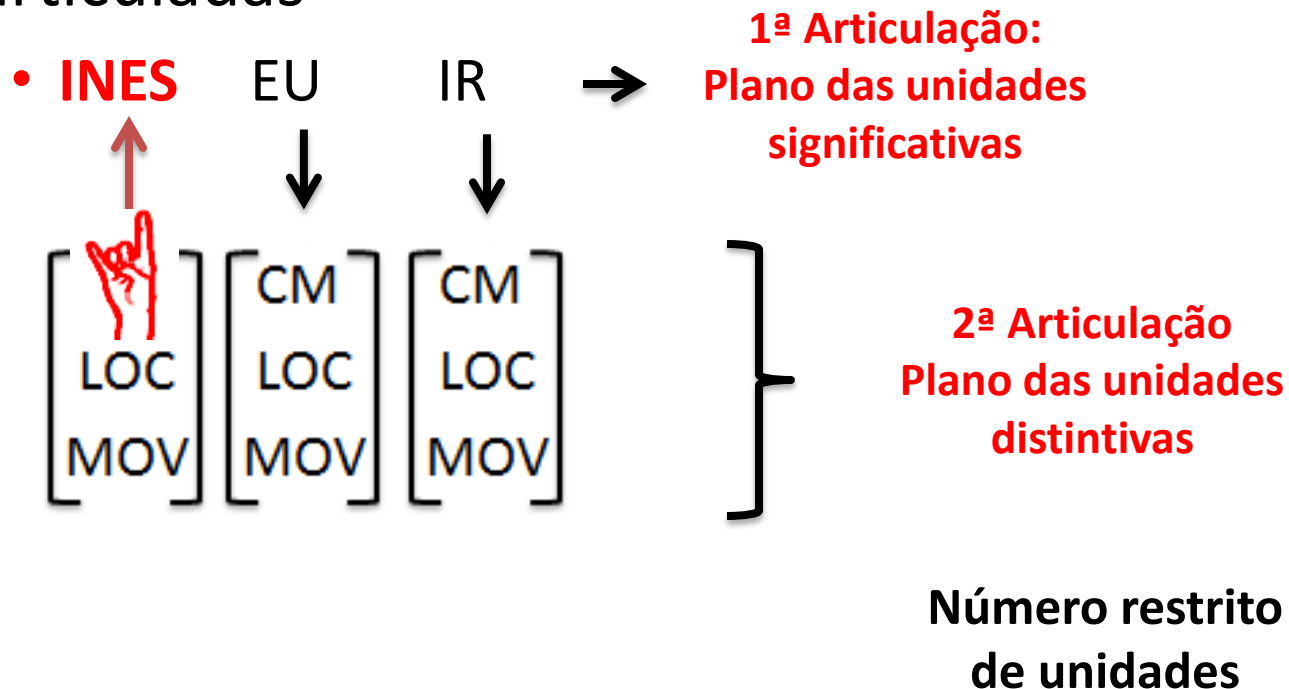
Dupla articulação da linguagem

- Stokoe (1960):
 - As línguas de sinais também são duplamente articuladas



Dupla articulação da linguagem

- Stokoe (1960):
 - As línguas de sinais também são duplamente articuladas





Economia/Produtividade

Nível das unidades significativas

- **CASA** IR
- DÚVIDA **CASA**
APARTAMENTO MELHOR
QUAL
- CAMPO **CASA** LAGO
ÁRVORE+

Nível das unidades distintivas

- CASA
 - **CM**: COMEÇAR, ESTUDAR,
ORAR, DESEMPREGAD@...
 - **LOC**: POR-QUE, ESTUDAR,
COMEÇAR, COMBINAR...
 - **MOV**: CONHECER,
ALEMANHA, ESTUDAR...
- CASA x INES

Fonologia

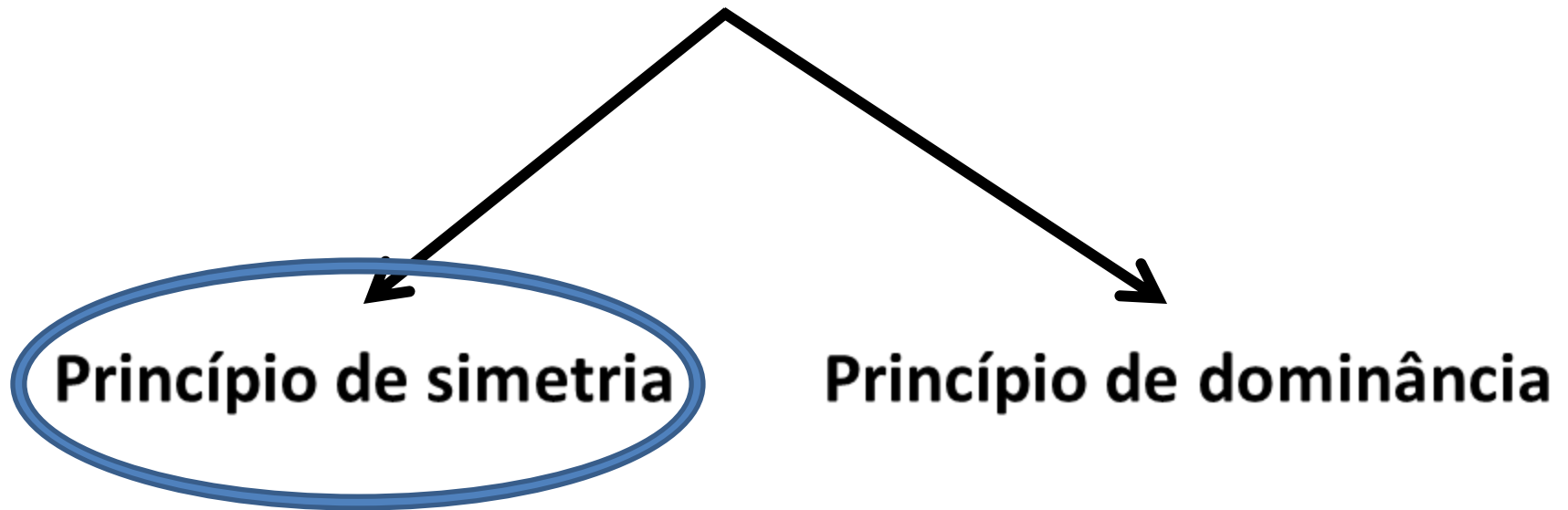
- Estudo das unidades distintivas
 - Como se combinam?
 - Restrições fonotáticas
 - Restrições perceptuais
 - Como se manifestam concretamente?
 - Processos fonológicos

Restrições fonotáticas

- Português:
 - Vogais: 7 orais e 5 nasais
 - Consoantes: 16 consoantes
- Estrutura silábica: V (vogal) C (consoante)
 - V (**é**), CV (**lá**), CVC (**lar**), CCV (**pra**), CVCC (**pers.pec.ti.va**)
 - CV (em início de palavra)
 - » C: todas as consoantes exceto 'nh', 'lh' e 'r' (ca**ro**)
 - C₁C₂V (em início de palavra)
 - » C₁: só pode ser 'p', 'b', 't', 'd', 'c', 'g', 'f', 'v' (8)
 - » C₂: só pode ser 'r' e 'l' (2)

Restrições fonotáticas

- Battison (1978):
 - Restrições na combinação dos parâmetros



Princípio de simetria

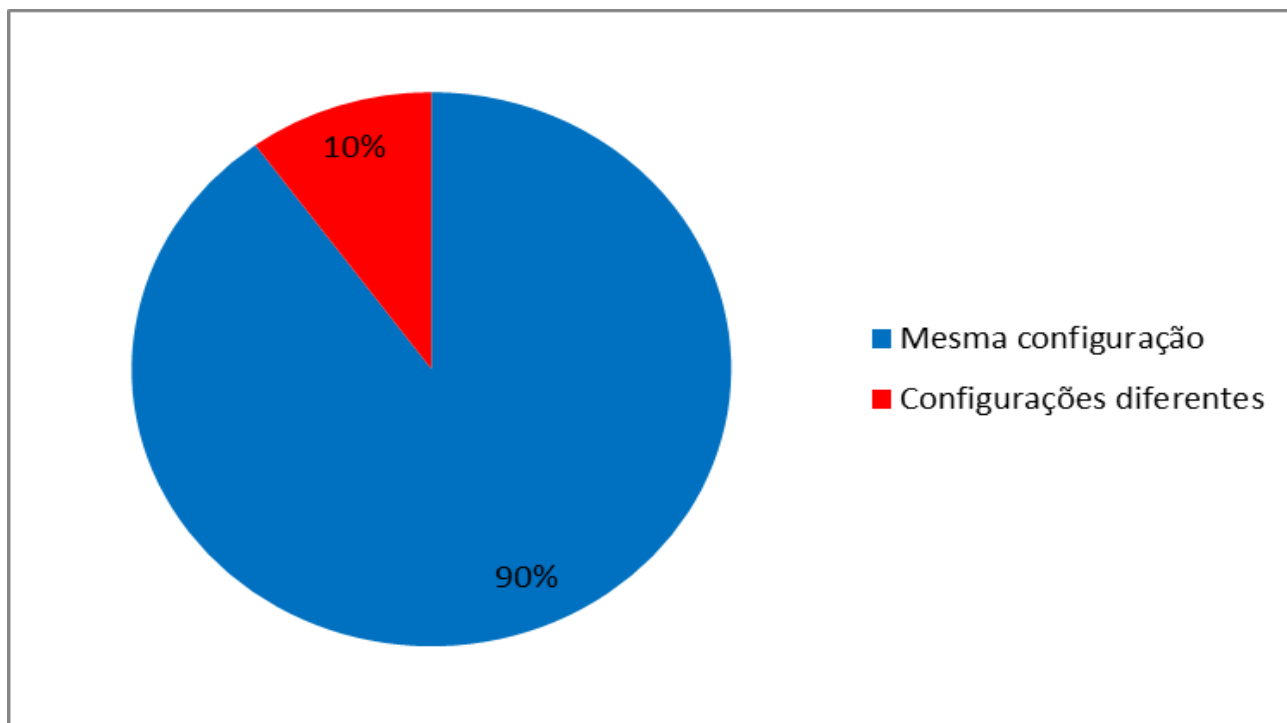


Princípio de simetria

Mão dominante		Mão não-dominante
CM	=	CM
MOV	=	MOV
OR	espelhadas	OR
LOC	espelhadas	LOC

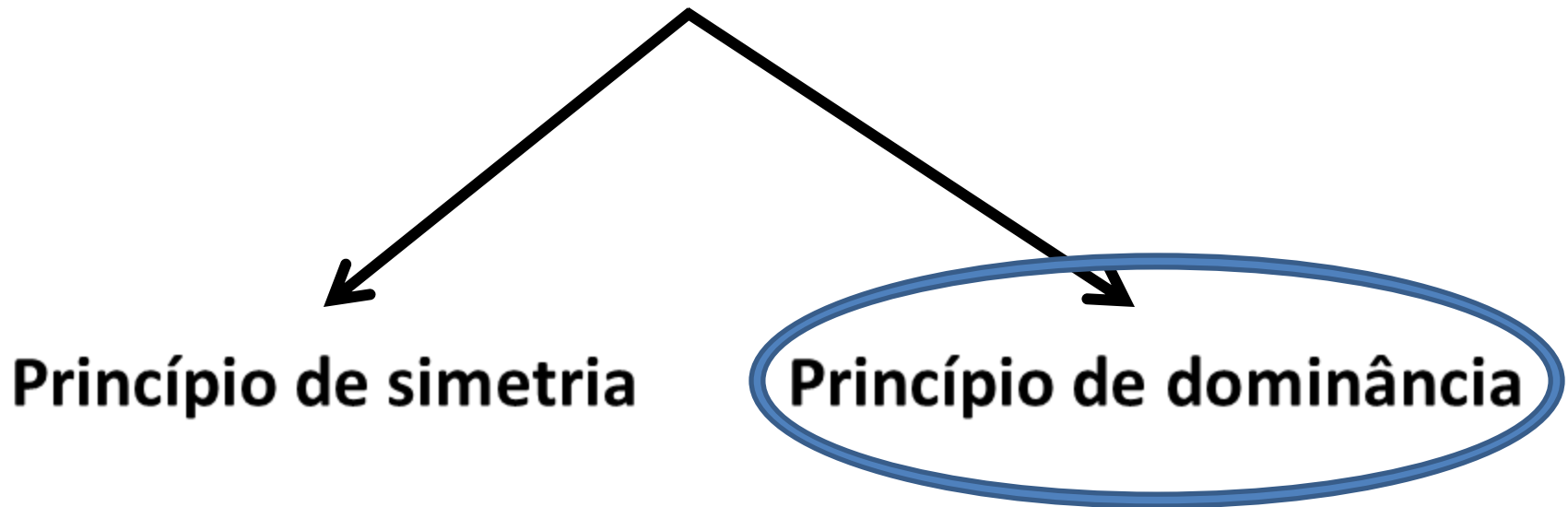
Xavier (2006)

- Análise de 2269 de Capovilla e Raphael (2001)
 - Desses, 663 são feitos com duas mãos em movimento (FESTA, BICICLETA):



Restrições fonotáticas

- Battison (1978):
 - Restrições na combinação dos parâmetros



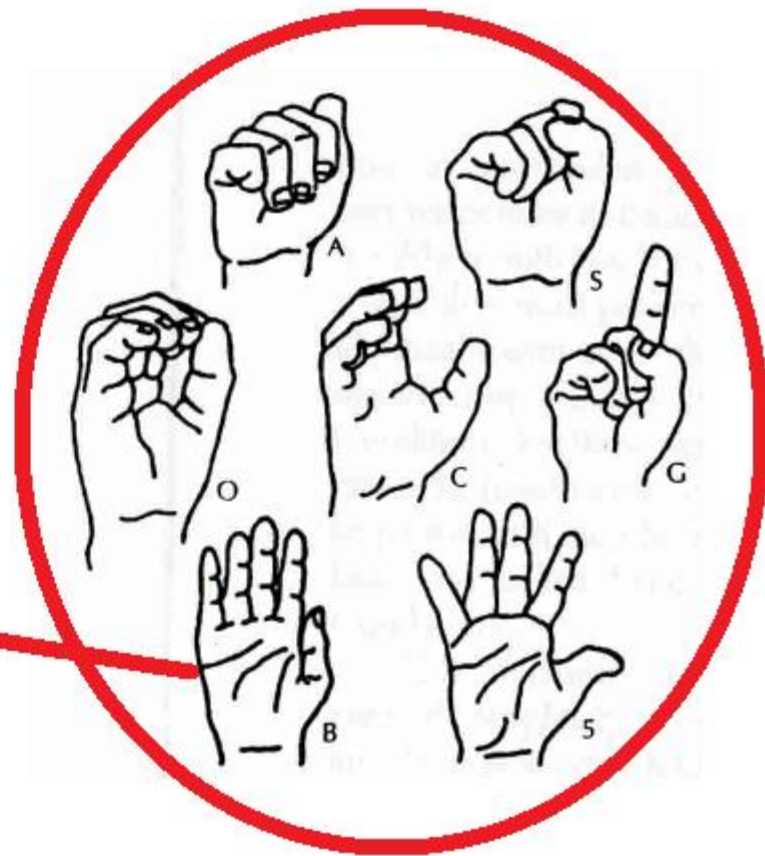
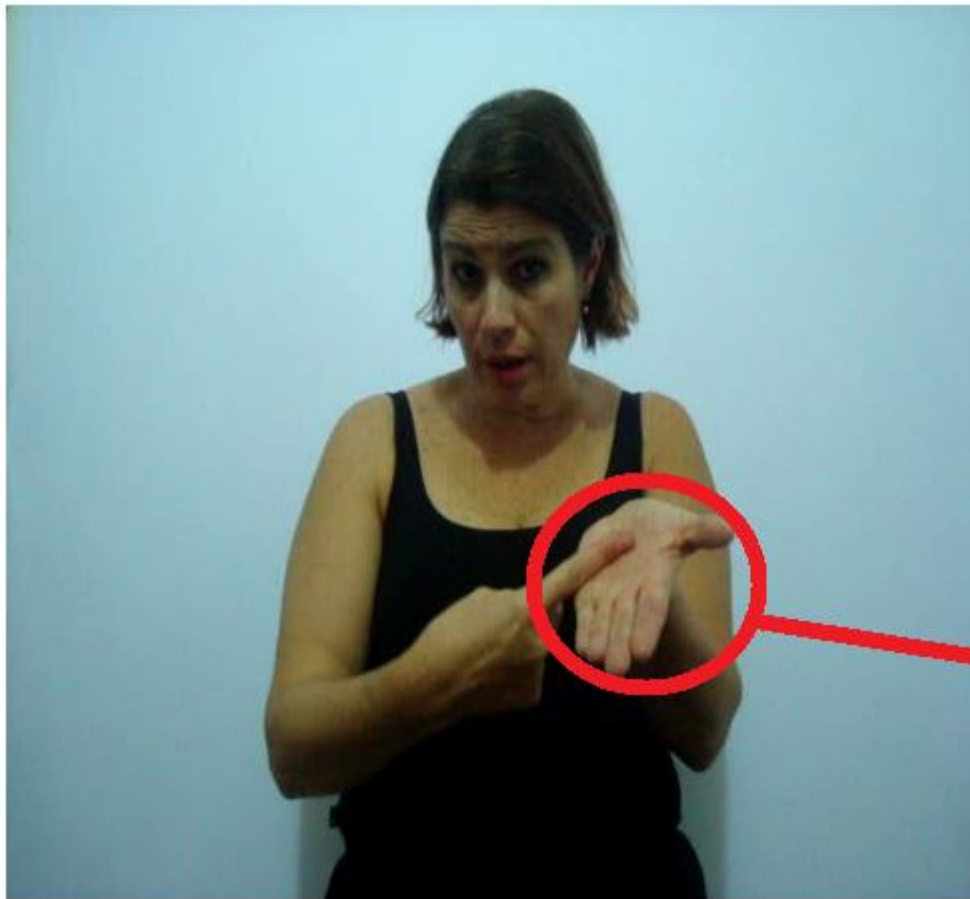
Princípio de dominância



Princípio de dominância



Princípio de dominância



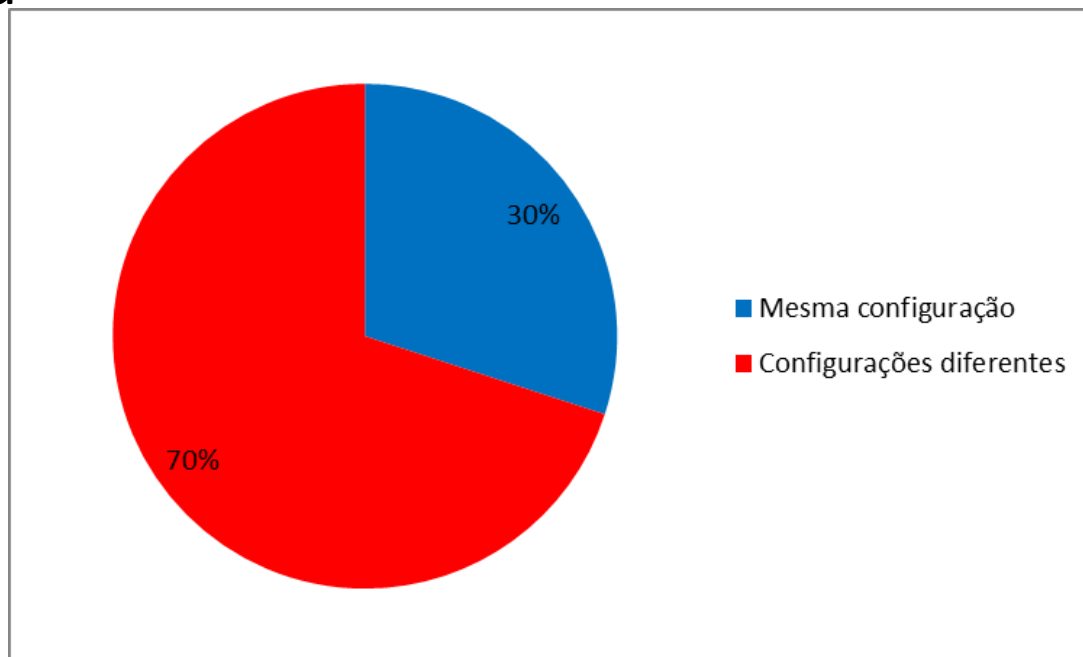
Princípio de dominância

	Mão ativa		Mão passiva	Exemplo
(1)	CM	=	CM	POR-QUE
(2)	CM	≠	CM	COMBINAR



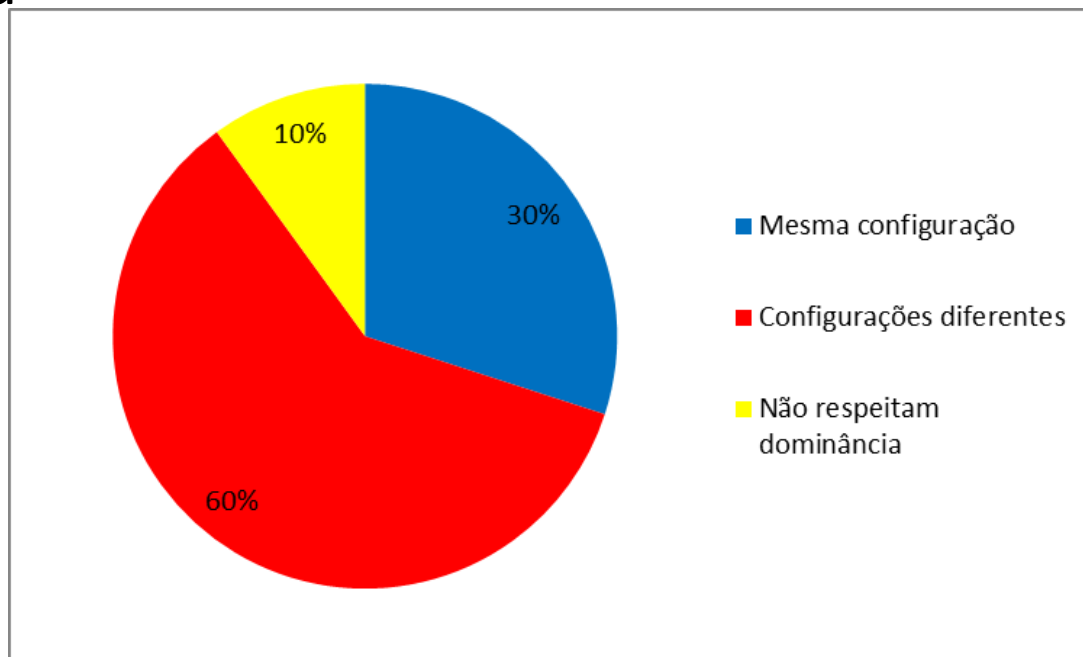
Xavier (2006)

- Análise de 2269 sinais de Capovilla e Raphael (2001)
 - 510 sinais feitos com uma mão ativa e outra passiva



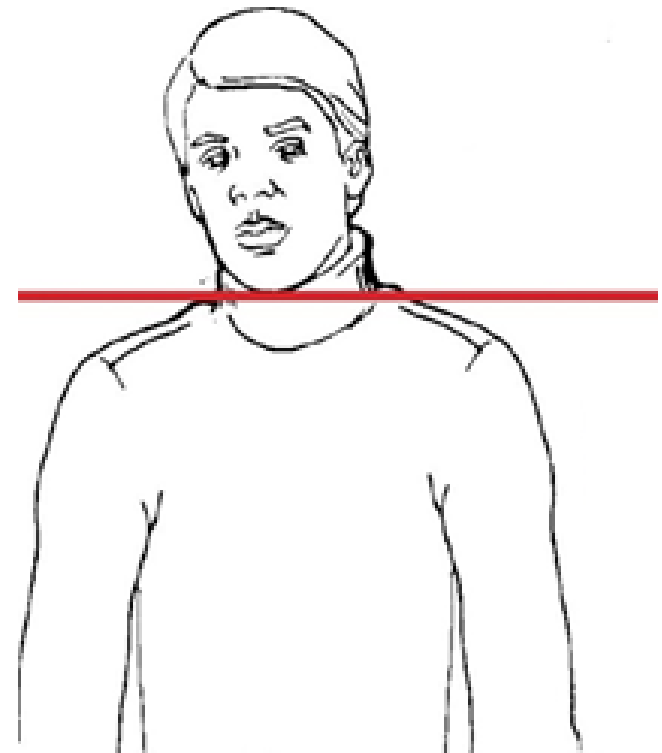
Xavier (2006)

- Análise de 2269 sinais de Capovilla e Raphael (2001)
 - 510 sinais feitos com uma mão ativa e outra passiva



Restrições perceptuais

- Siple (1978):
 - Localização e configuração de mão
- Frishberg (1978)
 - Localização e número de mãos

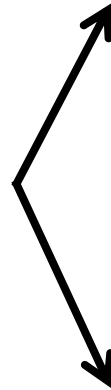


Processos fonológicos

- As unidades sublexicais não são produzidas como unidades isoladas, mas sim em um **fluxo contínuo**
- Interações entre essas unidades: **processos fonológicos**
 - Apagamento:
 - Suspensão (ASL: BOM IDEIA)
 - Movimento (Libras: ESCOLA)
 - Assimilação:
 - Configuração de mão (Libras: PROBLEMA / EU AJUDAR)

Assimilação de configuração de mão

- No nível da palavra



Assimilação de configuração de mão

- No nível da frase



Processos fonológicos

- As unidades sublexicais não são produzidas como unidades isoladas, mas sim em um **fluxo contínuo**
- Interações entre essas unidades: **processos fonológicos**
 - Apagamento:
 - Suspensão (ASL: BOM IDEIA)
 - Movimento (Libras: ESCOLA)
 - Assimilação:
 - Configuração de mão (Libras: PROBLEMA / EU AJUDAR)
 - Localização (Libras: MEIO-DIA MEI@)

Xavier (2014)



IMPORTANTE

Xavier (2014): método

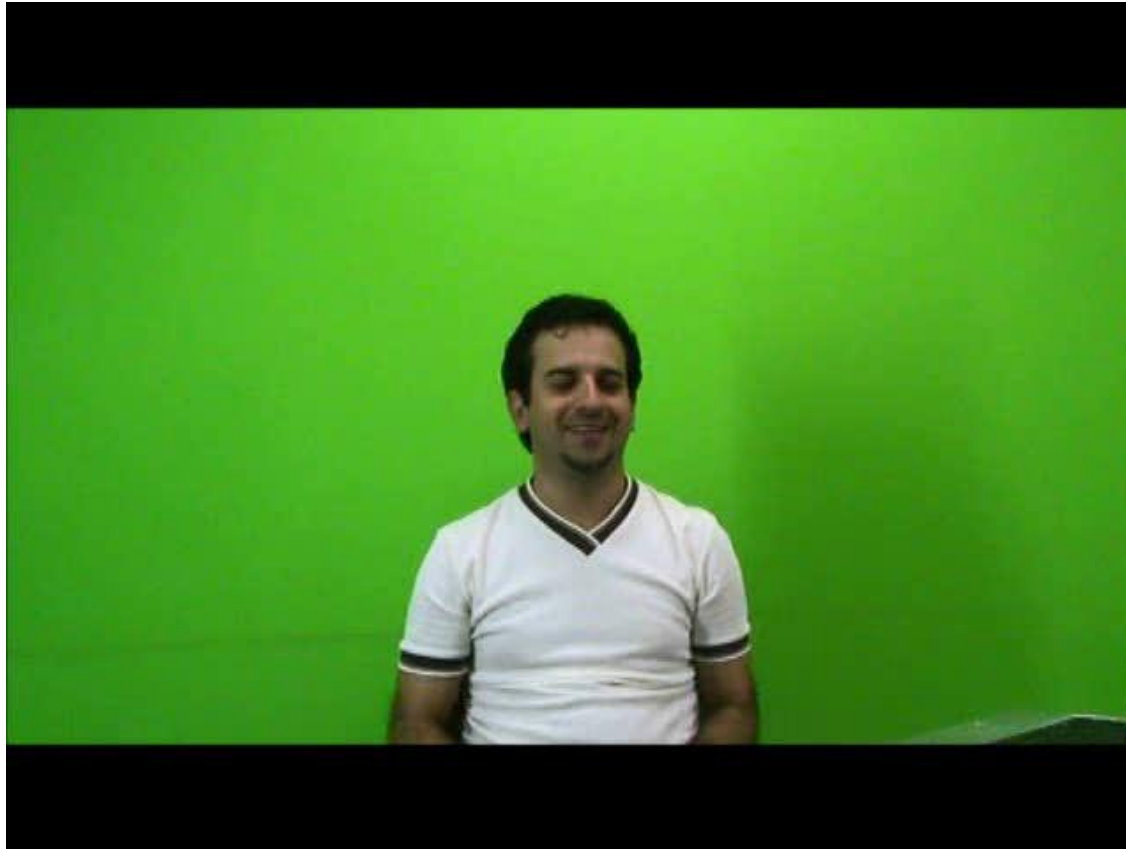
EU	QUERER	VIAJAR	EUROPA
1 mão		1 mão	1 mão
<i>Eu quero viajar para a Europa.</i>			
FAMÍLIA	QUERER	MUDAR	EUROPA
2 mãos		2 mãos	1 mão
<i>Minha família quer se mudar para a Europa.</i>			
EU	QUERER	MUDAR	EUROPA
1 mão		2 mãos	1 mão
<i>Eu quero me mudar para a Europa.</i>			
FAMÍLIA	QUERER	VIAJAR	EUROPA
2 mãos		1 mão	1 mão
<i>Minha família quer viajar para a Europa.</i>			

Xavier (2014): resultados



EU	QUERER	VIAJAR	EUROPA
1 mão		1 mão	1 mão
<i>Eu quero viajar para a Europa.</i>			

Xavier (2014): resultados



FAMÍLIA	QUERER	MUDAR	EUROPA
2 mãos		2 mãos	1 mão
<i>Minha família quer se mudar para a Europa.</i>			

Xavier (2014): resultados



EU	QUERER	MUDAR	EUROPA
1 mão		2 mãos	1 mão
<i>Eu quero me mudar para a Europa.</i>			

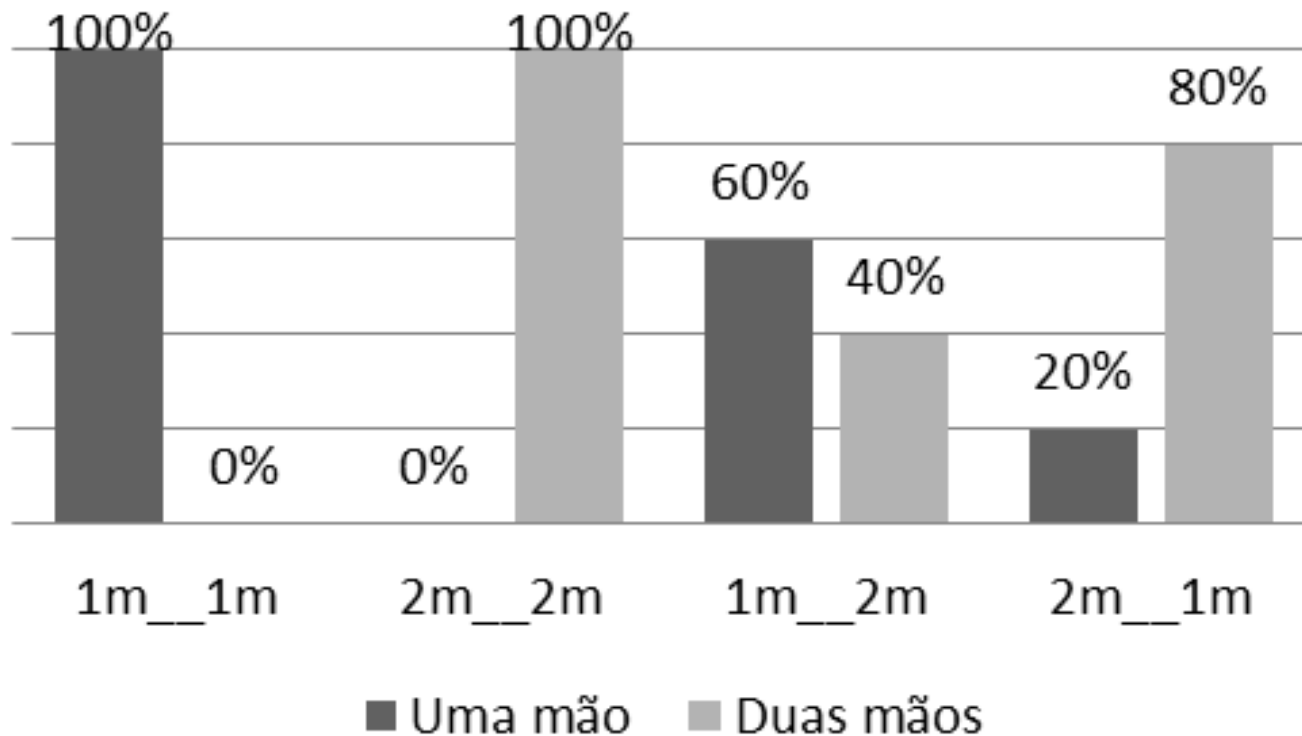
Xavier (2014): resultados



FAMÍLIA	QUERER	VIAJAR	EUROPA
2 mãos		1 mão	1 mão
<i>Minha família quer viajar para a Europa.</i>			

Xavier (2014): resultados

- Produções de enunciados com o sinal QUERER por TC em taxa normal



Síntese da aula

- Dupla articulação da linguagem
- Fonologia
 - Restrições fonológicas
 - Percepção: configuração de mão e número de mãos
 - Produção: princípio de simetria e de dominância
 - Processos fonológicos
 - Apagamento
 - Assimilação